



Dell XC630 Web-Scale Hyperconverged Appliance

Getting Started With Your System

系统使用入门

Memulai Sistem Anda

はじめに

시스템 시작하기

Technical specifications

The following specifications are only those required by law to ship with your system. For a complete and current listing of the specifications for your system, see [Dell.com/xcseriesmanuals](#).

Power rating per power supply unit

Wattage	Intended use	Inrush current (max)
1100 W (Platinum)	100–240 V AC	12A–6.5 A
1100 W (Platinum)	~(48–60) V DC	32 A
750 W (Platinum)	100–240 V AC	10 A–5 A
750 W (Titanium)	200–240 V AC	5 A
750 W (Platinum)	100–240 V AC or 240 V DC	10 A–5 A
(For China only) 495 W (Platinum)	100–240 V AC	6.5 A–3 A

NOTE: This system can connect to IT power systems with a phase-to-phase voltage not exceeding 230 V.

System battery

3 V CR2032 lithium coin cell

Temperature

Maximum operation ambient temperature: 35°C (95°F)

NOTE: Certain server configurations have been validated to perform at temperatures as high as 45°C (113°F) and with humidity of up to 90 percent [29°C (84.2°F) maximum dew point].

For information about supported expanded operating temperature range and configurations, see the Owner's Manual at [Dell.com/xcseriesmanuals](#).

技术规格

以下规格仅为系统依法需要附带的规格。有关系统规格的完整和最新列表，请参阅 [Dell.com/xcseriesmanuals](#)。

每个电源设备单元的额定功率

瓦	设定用途	涌入电流（最大）
1100 W (铂)	100 ~ 240 V AC	12 A ~ 6.5 A
1100 W (铂)	~(48 ~ 60) V DC	32 A
750 W (铂)	100 ~ 240 V AC	10 A ~ 5 A
750 W (钛)	200 ~ 240 V AC	5 A
750 W (铂)	100 ~ 240 V AC 或 240 V DC	10 A ~ 5 A
(仅限于中国大陆) 495 W (铂)	100 ~ 240 V AC	6.5 A-3 A

注: 本系统可连接到相间电压不超过 230 V 的 IT 电源系统。

系统电池

3 V CR2032 币形锂电池

温度

最高运行环境温度: 35°C (95°F)

注: 某些特定的服务器配置经证实可以在温度高达 45°C (113°F)和湿度高达 90% [29°C (84.2°F) 最大露点] 的环境下正常运行。

有关支持的扩展的运行温度范围和配置的信息，请参阅 Owner's Manual（用户手册），网址：[Dell.com/xcseriesmanuals](#)。

Spesifikasi Teknis

Spesifikasi berikut ini hanyalah yang diwajibkan oleh hukum untuk disertakan bersama dengan sistem Anda. Untuk daftar spesifikasi terlengkap dan terbaru mengenai sistem Anda, kunjungi [Dell.com/xcseriesmanuals](#).

Laju daya per unit suplai daya

Watt	Maksud penggunaan	Lonjakan arus (maks)
1100 W (Platinum)	100–240 V AC	12A–6.5 A
1100 W (Platinum)	~(48–60) V DC	32 A
750 W (Platinum)	100–240 V AC	10 A–5 A
750 W (Titanium)	200–240 V AC	5 A
750 W (Platinum)	100–240 V AC atau 240 V DC	10 A–5 A
(Hanya untuk Tiongkok) 495 W (Platinum)	100–240 V AC	6,5 A-3 A

CATATAN: Sistem ini dapat terhubung dengan sistem daya IT dengan tegangan fasa ke fasa yang tidak melebihi 230 V.

Baterai Sistem

Sel koin lithium 3 V CR2032

Suhu

Suhu ambien operasi maksimum: 35°C (95°F)

CATATAN: Konfigurasi server khusus telah divalidasi agar sistem dapat digunakan pada suhu sebesar 45°C (113°F) dan dengan kelembapan hingga 90 persen [titik embun maksimal 29°C (84.2°F)].

Untuk informasi mengenai rentang suhu dan konfigurasi pengoperasian yang diperluas dan didukung, lihat Panduan Pengguna di [Dell.com/xcseriesmanuals](#).

技術仕様

次の仕様は、お使いのシステムと共に出荷されることが法律で義務付けられているもののみです。システム仕様の完全な最新リストについては、[Dell.com/xcseriesmanuals](#) を参照してください。

電源装置ユニットごとの電力定格

ワット数	使用目的	突入電流（最大）
1100 W (プラチナ)	100~240 V AC	12~6.5 A
1100 W (プラチナ)	~ (48~60) V DC	32 A
750 W (プラチナ)	100~240 V AC	10~5 A
750 W (チタン)	200~240 V AC	5 A
750 W (プラチナ)	100~240 V AC または 240 V DC	10~5 A
(中国のみ) 495 W (プラチナ)	100~240 V AC	6.5~3 A

メモ: このシステムは、相間電圧が 230 V 以下の IT 電力システムに接続することができます。

システムバッテリー

3 V CR2032 コイン型リチウムバッテリー

温度

最大動作環境温度: 35°C (95°F)

メモ: 特定のサーバー構成では、最高動作温度 45°C (113°F) および 最大湿度 90 パーセント [最大露点 29°C (84.2°F)] での動作が検証済みです。

サポートされている拡張動作温度範囲と構成については、[Dell.com/xcseriesmanuals](#) で『Owner's Manual』（オーナーズマニュアル）を参照してください。

기술 사양

다음 사양은 시스템과 함께 제공되도록 법적으로 명시되어 있습니다. 시스템에 관한 완전하고 가장 최신 사양의 목록을 보려면 [Dell.com/xcseriesmanuals](#)를 참조하십시오.

전원 공급 장치당 전원 순위

와트	사용 목적	돌입 전류(최대)
1100 W(플래티넘)	100~240V AC	12A~6.5A
1100 W(플래티넘)	~(48~60)V DC	32 A
750 W(플래티넘)	100~240V AC	10 A~5 A
750W(티타늄)	200~240V AC	5 A
750 W(플래티넘)	100~240V AC 또는 240V DC	10 A-5 A
(중국 한정) 495W(플래티넘)	100~240V AC	6.5A-3A

주: 이 시스템은 230V 미만의 단계별 전압이 있는 IT 전원 시스템에 연결할 수 있습니다.

시스템 배터리

3 V CR2032 리튬 코인 셀

온도

최대 작업 주변 온도: 35°C(95°F)

주: 특정 서버 구성은 45°C(113°F)이상의 온도 및 습도 90%[29°C 최대 이슬점(84.2°F)]에서 활동하도록 확인되었습니다.

지원되는 확장 운영 온도 범위 및 구성에 대한 자세한 정보는[Dell.com/xcseriesmanuals](#).



Quick Resource Locator
[Dell.com/URL/XCSeries/XC630](#)

Scan to see how-to videos, documentation, and troubleshooting information.

掃描以查看教學視頻、文檔和故障排除信息。Pindai untuk melihat video panduan, dokumentasi, dan informasi pemecahan masalah. 스캔하여,ハウツービデオ,マニュアル、およびトラブルシューティングの情報を参照してください。비디오, 설명서 및 문제 해결 정보 사용법을 보려면 검색하십시오.



Dell XC630 Web-Scale Hyperconverged Appliance

Setting up your system
安装系统 | Mengatur sistem Anda | システムのセットアップ | 시스템 설치



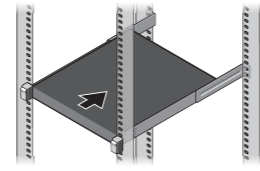
- ⚠ **WARNING:** Before setting up your system, read through and follow the safety instructions that shipped with the system.
- ⚠ **CAUTION:** Use Extended Power Performance (EPP) compliant power supply units (PSUs), indicated by the EPP label, on your system. For more information about EPP, see the Owner's Manual at Dell.com/xcseriesmanuals.
- 📄 **NOTE:** The documentation set for your system is available at Dell.com/xcseriesmanuals. Always check for updates and read the updates first because they often supersede information in other documents.
- 📄 **NOTE:** Ensure that you install the operating system before installing the hardware or software not purchased with the system. For more information about supported operating systems, see Dell.com/ossupport.

- ⚠ **警告:** 在安装系统之前, 请全文阅读并遵循系统随附的安全说明。
- ⚠ **小心:** 在系统上使用符合扩展功率性能 (EPP) 标准 (通过 EPP 标签来标识) 的电源设备 (PSU)。有关 EPP 的更多信息, 请参阅 Dell.com/xcseriesmanuals 上的 Owner's Manual (用户手册)。
- 📄 **注:** 系统说明文件集可从 Dell.com/xcseriesmanuals 获取。请始终检查是否有更新并首先阅读这些更新, 因为这些更新往往取代其他文档中的信息。
- 📄 **注:** 请确保先安装操作系统, 然后再安装不随系统一起购买的硬件或软件。有关支持的操作系统的更多信息, 请参阅 Dell.com/ossupport。

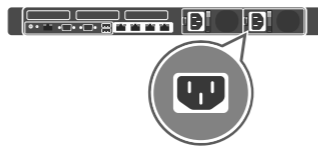
- ⚠ **PERINGATAN:** Sebelum mengatur sistem Anda, pahami dan ikuti petunjuk keselamatan yang disertakan bersama dengan sistem.
- ⚠ **PERHATIAN:** Gunakan Extended Power Performance (EPP) yang memenuhi unit suplai daya (USP), ditandai dengan label EPP pada sistem Anda. Untuk informasi lebih lanjut mengenai EPP, lihat Panduan Pengguna di Dell.com/xcseriesmanuals.
- 📄 **CATATAN:** Dokumentasi untuk sistem Anda dapat dilihat di Dell.com/xcseriesmanuals. Selalu periksa dan baca pembaruan terlebih dahulu karena informasi di dokumen lain sering digantikan olehnya.
- 📄 **CATATAN:** Pastikan Anda telah menginstal sistem operasi sebelum memasang perangkat keras atau perangkat lunak yang dibeli terpisah dengan sistem. Untuk informasi lebih lanjut mengenai sistem operasi yang didukung, kunjungi Dell.com/ossupport.

- ⚠ **警告:** システムをセットアップする前に、システムと同梱の安全上の注意をよく読んで指示に従ってください。
- ⚠ **注意:** お使いのシステムにある EPP ラベルに記載された Extended Power Performance (EPP) 対応の電源装置ユニット (PSU) を使用してください。EPP の詳細については、Dell.com/xcseriesmanuals で『Owner's Manual』(オーナーズマニュアル) を参照してください。
- 📄 **メモ:** お使いのシステムのマニュアルまたは、Dell.com/xcseriesmanuals で入手可能です。多くの場合、アップデートは他のマニュアルの情報よりも優先されるため、アップデートを常にチェックして、それらを先にお読みください。
- 📄 **メモ:** オペレーティングシステムは、システムと別途に購入されたハードウェアまたはソフトウェアの取り付け / インストール前にインストールするようにしてください。対応オペレーティングシステムの詳細については、Dell.com/ossupport を参照してください。

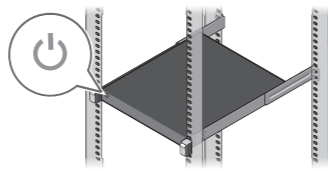
- ⚠ **경고:** 시스템을 설정하기 전에, 시스템과 함께 배송된 안전 지침서를 자세히 읽고 따르십시오.
- ⚠ **주의:** EPP 레이블에 표시된 대로, Extended Power Performance(EPP) 및 규격 전원 공급 유닛(PSUs)을 시스템에 사용합니다. EPP에 관한 자세한 정보는 Dell.com/xcseriesmanuals에서 소유자 매뉴얼을 참조합니다.
- 📄 **주:** 시스템에 대한 이 설명서 세트는 Dell.com/xcseriesmanuals에서 볼 수 있습니다. 업데이트는 다른 문서의 정보를 대체하는 경우가 많으므로 항상 업데이트를 확인하고 업데이트를 먼저 읽어보십시오.
- 📄 **주:** 시스템과 함께 구입하지 않은 소프트웨어 또는 하드웨어를 설치할 시 운영 체제가 설치되어 있는지 확인합니다. 지원되는 운영 체제에 대한 자세한 정보는 Dell.com/ossupport를 참조합니다.



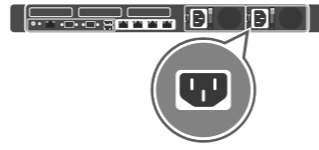
- 1** Install the system into a rack.
将系统安装到机架中。
Pasang sistem ke dalam rak.
시스템을 랙에取り付けます。
시스템을 랙에 설치합니다.



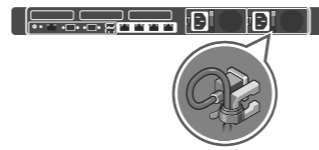
- 3** Connect the system to a power source.
将系统连接到电源。
Sambungkan sistem ke sumber daya.
시스템을電源に接続します。
시스템을 전원 연결합니다.



- 5** Turn on the system.
开启系统。
Nyalakan sistem.
시스템의電源を入れます。
시스템을 켭니다.



- 2** Connect the keyboard, mouse, and monitor (optional).
连接键盘、鼠标和显示器 (可选)。
Sambungkan keyboard, mouse, dan monitor (opsional).
キーボード、マウス、およびモニタ (オプション) を接続します。
키보드, 마우스 및 모니터를 연결합니다(선택 사항).



- 4** Loop and secure the power cable by using the retention strap.
环绕并使用固定带固定电源电缆。
Buatlah loop dan kencangkan kabel daya dengan menggunakan tali penjepit.
電源ケーブルを束ね、固定ストラップを使用して固定します。
고정 스트랩을 사용해 전원 케이블을 순환시키고 고정합니다.

Dell End User License Agreement

Before using your system, read the Dell Software License Agreement that shipped with your system. If you do not accept the terms of the agreement, see Dell.com/contactdell.

Save all software media that shipped with your system. These media are backup copies of the software installed on your system.

Dell 最终用户许可协议

在使用系统之前, 请阅读系统随附的《Dell 软件许可协议》。如果您不接受该协议的条款, 请参阅 Dell.com/contactdell。

请保存系统随附的所有软件介质。这些介质是系统上已安装软件的备份副本。

Dell エンドユーザーライセンス契約

システムを使用する前に、お使いのシステムと同梱の Dell ソフトウェアライセンス契約をお読みください。ライセンス契約の条件に同意しない場合は、Dell.com/contactdell をご覧ください。

お使いのシステムと同梱のソフトウェアメディアはすべて保管してください。これらのメディアは、システムにインストールされたソフトウェアのバックアップコピーです。

Dell 최종 사용자 라이선스 계약

시스템을 사용하기 전에, 시스템과 함께 제공된 Dell 소프트웨어 사용권 계약서를 읽으십시오. 계약 조건에 동의하지 않을 경우, Dell.com/contactdell을 참조하십시오.

시스템과 함께 제공된 모든 소프트웨어 매체를 보관하십시오. 이 미디어는 시스템에 설치된 소프트웨어의 백업 사본입니다.

Perjanjian Lisensi Pengguna Akhir Dell

Sebelum menggunakan sistem Anda, bacalah Perjanjian Lisensi Perangkat Lunak Dell yang disertakan bersama dengan sistem Anda. Jika Anda tidak menyetujui syarat-syarat perjanjian, kunjungi Dell.com/contactdell.

Simpan semua media perangkat lunak yang disertakan bersama sistem Anda. Media tersebut merupakan salinan cadangan perangkat lunak yang terpasang pada sistem Anda.

- ⚠ **WARNING:** A WARNING indicates a potential for property damage, personal injury, or death.
- ⚠ **CAUTION:** A CAUTION indicates potential damage to hardware or loss of data if instructions are not followed.
- 📄 **NOTE:** A NOTE indicates important information that helps you make better use of your computer.

- ⚠ **警告:** “警告”表示可能导致财产损失、人身伤害或死亡的潜在危险。
- ⚠ **小心:** “小心”表示如果不遵循说明, 就有可能导致硬件损坏或数据丢失。
- 📄 **注:** “注”表示可以帮助您更好地使用计算机的重要信息。

- ⚠ **PERINGATAN:** PERINGATAN menunjukkan kemungkinan terjadinya kerusakan properti, cedera pribadi, atau kematian.
- ⚠ **PERHATIAN:** PERHATIAN menunjukkan kemungkinan terjadinya kerusakan perangkat keras atau kehilangan data jika petunjuk tidak dipatuhi.
- 📄 **CATATAN:** CATATAN menunjukkan informasi penting yang akan membantu Anda untuk menggunakan komputer dengan lebih baik.

- ⚠ **警告:** 物的損害、けが、または死亡の原因となる可能性があることを示しています。
- ⚠ **注意:** 手順に従わない場合、ハードウェアの損傷やデータの損失が発生する可能性があることを示します。
- 📄 **メモ:** お使いのコンピュータをより良く使用するために役に立つ重要情報を示します。

- ⚠ **경고:** 경고는 재산 피해, 부상 또는 사망이 발생할 수 있는 위험 상황을 나타냅니다.
- ⚠ **주의:** 주의는 지침을 따르지 않을 경우 하드웨어의 손상이나 데이터의 유실을 유발할 수 있는 위험이 있음을 알려줍니다.
- 📄 **주:** 주는 컴퓨터의 활용도를 높이는 데 도움이 되는 중요한 정보입니다.

Copyright © 2016 Dell Inc. All rights reserved. This product is protected by U.S. and international copyright and intellectual property laws. Dell™ and the Dell logo are trademarks of Dell Inc. in the United States and/or other jurisdictions. All other marks and names mentioned herein may be trademarks of their respective companies.
Regulatory model/type: E145 Series/E145001

著作権 © 2016 Dell Inc. 無断転載を禁じます。この製品は、米国および国際著作権法、ならびに米国および国際知的財産法で保護されています。Dell™ および Dell のロゴは米国および/またはその他の管轄区域における Dell Inc. の商標です。本書で使用されている他のすべての商標および名称は、各社の商標である場合があります。
規制適合モデル/タイプ: E145 シリーズ / E145001

版权所有 © 2016 Dell Inc. 保留所有权利。本产品受美国及国际版权法和知识产权法保护。Dell™ 和 Dell 徽标是 Dell Inc. 在美国和/或其他管辖区的商标。此处提到的所有其他商标和名称可能是其各自所属公司的商标。
管制型号/类型: E145 系列/E145001

Copyright © 2016 Dell Inc. 저작권 분사 소유. 이 제품은 미국 및 국제 저작권 지적 재산 법에 의해 보호됩니다. Dell™ 및 Dell 로고는 미국 및/또는 기타 관할지역에서 사용되는 Dell Inc.의 상표입니다. 이 문서에 언급된 기타 모든 표시 및 이름은 각 회사의 상표일 수 있습니다.
규정 모델/유형: E145 Series/E145001

Hak cipta © 2016 Dell Inc. Hak cipta dilindungi undang-undang. Produk ini dilindungi oleh hak cipta AS dan internasional serta undang-undang kekayaan intelektual. Dell™ dan logo Dell merupakan hak cipta Dell Inc. di Amerika Serikat dan/atau yurisdiksi lainnya. Semua merek dan nama lain yang disebutkan di sini mungkin merupakan merek dagang perusahaannya masing-masing.
Model/tipe Resmi: Seri E145/E145001